

HOMEDICS[®]

#1 BRAND IN MASSAGE[™]



PLEASE TAKE A
MOMENT NOW
REGISTER YOUR PRODUCT AT
www.homedics.com/register

Your valuable input regarding this
product will help us create
the products you will want
in the future.

Therapist Select[®] Percussion Massager

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

2-YEAR LIMITED WARRANTY

HHP-715

IMPORTANT SAFEGUARDS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER — TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in a shower.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place in or drop into water or other liquid.

WARNING — TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep the cord away from heated surfaces.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by the supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
- NEVER operate on a soft surface such as a bed or couch where the air openings may be blocked.
- Keep long hair away from massager while in use.
- DO NOT use massager in close proximity to loose clothing or jewelry.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. Do not use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.

- Recharge only with the charger provided with the unit. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack. Only chargers bearing the Part #: PP-HHP715ADP should be used.
- DO NOT expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire. Product operating and charging range: 0°C – 40°C.

SAVE THESE INSTRUCTIONS — CAUTION — PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.





- This product is not intended for medical use.
- Consult your doctor prior to using this product, if:
 - You are pregnant
 - You have a pacemaker
 - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by people with diabetes.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- NEVER cover the appliance when it is in operation.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- DO NOT use this product before bed. The massage has a stimulating effect and can delay sleep.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- This unit should not be used by children or invalids without adult supervision.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.

This product has an internal, nonreplaceable lithium-ion battery. This battery is not user-serviceable. Please dispose in accordance with local, state, province, and country regulations.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Your massager, when opened, may require charging. To charge your massager, plug the adapter cord into the port on the bottom of the massager's handle and plug the other end into a 120-volt outlet. Your massager will be fully charged after a minimum of 3.5 hours charge time, and the charge will last up to 2.5 hours.

NOTE: The massager will not turn on when plugged in and charging. The 4 green LED lights will be illuminated when fully charged.

2. To turn the massager on, press and hold the power  button for 3 seconds. The battery LED light indicators will illuminate to confirm the unit is on.
3. Once the unit is on, press the power  button once to begin the massage on low intensity (Fig. 1). To increase the intensity, press the power  button again for medium, and a third time for high. Pressing the button a fourth time will stop the percussion motion but the unit will still be powered on. Pressing the button again will resume the percussion action on low intensity.
4. Apply the massage head to the muscle you would like to massage. See the corresponding chart on page 5 for the appropriate attachment to use.
5. When the massage is complete, turn the unit off by pressing and holding the power  button for 3 seconds. The unit is off when all LED lights turn off.

CAUTION: NEVER use this appliance on or near eyes or other highly sensitive areas.

NOTE: This unit is equipped with a 15-minute auto-off feature for your safety.



Fig. 1

Pressing the button again will resume the percussion action on low intensity.



TRIGGER POINT ATTACHMENT

Pinpoint problem areas and release trigger points. Also suitable for small pressure points like hands and feet.



BALL ATTACHMENT

Perfect attachment for overall use. This attachment can be used on small and large muscle groups.



U-SHAPED ATTACHMENT

Attachment is great for pinpointing muscles along the spine as well as around joints.



FLAT ATTACHMENT

Small surface area attachment allows for targeted massage. Best used if focused on areas such as the IT band, hamstrings, and chest.

MAINTENANCE

TO CLEAN:

- Be sure to unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Use a soft, slightly damp cloth to wipe.
- NEVER allow water or any liquids to come into contact with the handle.
- This product has an internal, nonreplaceable lithium battery. This battery is not user-serviceable. Please dispose in accordance with local, state, province, and country regulations.

TO STORE:

- Store this unit in its box or a cool, dry place.
- DO NOT hang the unit by the power cord.
- The product should be stored at 25°C.

CAUTION: All servicing of this unit must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

**HIGH-TORQUE MOTOR PROVIDES
A TARGETED MASSAGE**

**EASY-TO-USE ONE-BUTTON LED
CONTROLS: 3 INTENSITIES**

**LED POWER LEVELS: UNIT
NEEDS TO BE RECHARGED
WHEN THE LEDS GET DOWN
TO ONE LIGHT**

CHARGING PORT



FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following 2 conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules and CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

2-YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a Consumer Relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone including but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved, and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS THAT ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged, and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof that are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights that may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit www.homedics.com. For Canada, please visit www.homedics.ca.

FOR SERVICE IN THE USA

cservice@homedics.com

8:30am–7:00pm EST Monday–Friday

1-800-466-3342

FOR SERVICE IN CANADA

cservice@homedicsgroup.ca

8:30am–5:00pm EST Monday–Friday

1-888-225-7378

*Source: The NPD Group. January 2018–December 2018, Retail Tracking Service.

©2020 HoMedics, LLC. All rights reserved.

Therapist Select, HoMedics, and HoMedics #1 Brand In Massage are registered trademarks of HoMedics, LLC.
Distributed by HoMedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-HHP715

HOMEDICS[™]

#1 BRAND IN MASSAGE[™]



VEUILLEZ PRENDRE
MAINTENANT UN MOMENT
ENREGISTRER VOTRE
PRODUIT À :

www.homedics.com/register

Votre contribution précieuse
concernant ce produit nous aidera
à créer les produits que vous
voudrez à l'avenir.

Therapist Select[®]

Masseur à Percussion

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 2-ANS

HHP-715

MISES EN GARDE IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, EN PARTICULIER LORSQUE DES ENFANTS SONT PRÉSENTS, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES : LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION

DANGER — POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après son utilisation et avant de le nettoyer.
- NE PAS toucher un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE PAS utiliser l'appareil dans la douche ou la baignoire.
- NE PAS placer ou ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
- NE PAS placer ou immerger l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.

AVERTISSEMENT — POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- NE JAMAIS laisser un appareil sans surveillance quand il est branché. Le débrancher après l'utilisation et avant d'installer ou de retirer des éléments ou des accessoires.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation HoMedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.
- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil dans des endroits où des aérosols sont utilisés, ou dans des endroits où de l'oxygène est administré.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un coussin. Un échauffement excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil avec les événements bloqués. Maintenir les événements exempts de peluches, de poils et de matières similaires.
- NE JAMAIS utiliser sur une surface molle telle qu'un lit ou un canapé où les événements pourraient être bloqués.
- Éloigner les cheveux longs de l'appareil de massage lors de son utilisation.
- NE PAS utiliser l'appareil de massage près de vêtements amples ni de bijoux.
- Faire preuve de prudence pendant l'utilisation des surfaces chauffées. Peut causer de graves brûlures. Ne pas utiliser sur une peau insensible ou en présence d'une mauvaise circulation. L'utilisation de la chaleur sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées peut être dangereuse.

- Recharger uniquement avec le chargeur fourni avec l'appareil. Un chargeur qui convient à un bloc-batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc-batterie. Seuls les chargeurs portant le numéro de pièce PP-HHP715ADP doivent être utilisés.
- NE PAS exposer un bloc-batterie ou un appareil à des flammes ou à des températures excessives. Une exposition à des flammes ou des températures supérieures à 265 °F peut causer une explosion.
- Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc-batterie ou l'appareil hors de la plage de températures indiquée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures hors de la plage indiquée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie. Fonctionnement du produit et plage de températures de charge : 0 °C ~ 40 °C.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS – ATTENTION — PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce produit dans les cas suivants :
 - Grossesse
 - Présence d'un stimulateur cardiaque
 - Problème de santé
- NON recommandé pour une utilisation par les personnes atteintes de diabète.
- NE JAMAIS laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- NE JAMAIS couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
- NE PAS utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée pourrait conduire à un échauffement excessif du produit et réduire sa durée de vie. Si cela se produit, cesser d'utiliser l'appareil et le laisser refroidir avant de continuer à l'utiliser.
- NE JAMAIS utiliser cet appareil directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser cet appareil à la place de soins médicaux.
- NE PAS utiliser cet appareil avant de se coucher. Le massage a un effet stimulant et peut retarder le sommeil.
- NE JAMAIS utiliser cet appareil au lit.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par une personne souffrant d'affections physiques qui limiteraient sa capacité à utiliser les commandes ou souffrant de troubles sensoriels dans la partie inférieure du corps.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants et des personnes invalides sans la surveillance d'un adulte.
- NE JAMAIS utiliser ce produit dans un véhicule automobile.
- Cet appareil est réservé à un usage résidentiel.

Ce produit est équipé d'une batterie lithium-ion interne qui ne peut pas être remplacée. La batterie ne peut pas être réparée par l'utilisateur. Éliminer l'appareil conformément à toutes les réglementations locales, d'état, provinciales et nationales.





MODE D'EMPLOI

1. Votre appareil de massage, une fois ouvert, peut nécessiter une charge. Pour charger votre appareil de massage, branchez le cordon de l'adaptateur dans le port situé en bas de la poignée de l'appareil de massage et branchez l'autre extrémité dans une prise de 120 volts. Votre appareil de massage sera complètement chargé après un minimum de 3.5 heures de charge et la charge durera jusqu'à 2.5 heures.

NOTE: L'appareil de massage ne se met pas en marche lorsqu'il est branché et en cours de charge. Les 4 voyants verts s'allument lorsque l'appareil est complètement chargé.



Fig. 1

2. Pour mettre l'appareil de massage en marche, appuyez sur le bouton d'alimentation  pendant 3 secondes. Les témoins de la batterie s'allument pour confirmer que l'appareil est en marche.
3. Une fois l'appareil en marche, appuyez une fois sur le bouton  d'alimentation pour commencer le massage à basse intensité (Fig. 1). Pour augmenter l'intensité, appuyez une fois de plus sur le bouton  d'alimentation pour l'intensité moyenne et une troisième fois pour l'intensité maximum. Appuyez une quatrième fois sur le bouton pour arrêter l'action de percussion, mais notez que l'appareil restera sous tension. Appuyez de nouveau sur le bouton pour relancer l'action de percussion à faible intensité.
4. Placez la tête de massage sur le muscle que vous souhaitez masser. Voir le tableau correspondant à la page 13 pour vous aider à déterminer quel accessoire utiliser.
5. Une fois le massage terminé, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton d'alimentation  pendant 3 secondes. L'appareil est éteint lorsque tous les voyants sont éteints.

MISE EN GARDE : NE JAMAIS utiliser l'appareil sur les yeux ou d'autres endroits très sensibles ni à proximité.

NOTE : Cet appareil est équipé d'une fonction d'arrêt de sécurité automatique après 15 minutes.



ACCESSOIRE POUR POINTS GÂCHETTES

Cible les zones à problème et désactive les points gâchettes. Également bénéfique pour les petits points de pression comme les mains et les pieds.



ACCESSOIRE À BOULE

Parfait pour une utilisation sur tout le corps. Cet accessoire peut être utilisé sur les groupes musculaires petits et grands.



ACCESSOIRE EN U

Idéal pour cibler les muscles le long de la colonne vertébrale ainsi qu'autour des articulations.



ACCESSOIRE PLAT

Muni d'une petite surface pour un massage ciblé. Recommandé pour les zones comme le tractus iliotibial, les muscles ilio-jambiers et la poitrine.

ENTRETIEN

NETTOYAGE :

- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Essuyer avec un chiffon doux légèrement humide.
- **NE JAMAIS** laisser d'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec la poignée.
- Ce produit est muni d'une batterie au lithium interne qui ne peut pas être remplacée. La batterie ne peut pas être réparée par l'utilisateur. Prière d'éliminer conformément à toutes les réglementations locales, d'État, provinciales et nationales.

RANGEMENT :

- Ranger l'appareil dans sa boîte ou un endroit propre et sec.
- **NE PAS** suspendre l'appareil par son cordon d'alimentation.
- Le produit doit être stocké à 25 °C.

ATTENTION : Toute réparation de cet appareil air doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation HoMedics autor.

**LE MOTEUR À COUPLE ÉLEVÉ
FOURNIT UN MASSAGE CIBLÉ**

**COMMANDES À VOYANT À DEL
FACILES À UTILISER :
3 INTENSITÉS**

**VOYANTS DE NIVEAU DE
CHARGE : L'APPAREIL
DOIT ÊTRE RECHARGÉ
LORS SEUL UN VOYANT
EST ALLUMÉ.**

PORT DE CHARGEMENT



DECLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : HoMedics n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

REMARQUE : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC et à CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes ::

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

GARANTIE LIMITÉE DE 2-ANS

HoMedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. HoMedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur le produit HoMedics, appeler un représentant du service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

HoMedics n'autorise personne, y compris notamment les détaillants, les acheteurs/consommateurs subséquents ni les acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque façon que ce soit autrement que conformément aux dispositions des présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, l'utilisation d'un accessoire non autorisé quelconque, une modification du produit, une installation incorrecte, des réparations ou des modifications non autorisées, une utilisation incorrecte de l'électricité et de l'alimentation électrique, une perte de puissance, une chute du produit, le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce dû au non-respect des consignes d'entretien du fabricant, les dommages se produisant durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme, les conditions environnementales, la perte de l'usage au cours de la période durant laquelle le produit est dans un établissement de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation, ni toute autre condition hors du contrôle de HoMedics.

Cette garantie n'est valide que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit qui exige des modifications ou des adaptations pour lui permettre de fonctionner dans tout pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LES PRÉSENTES CONSTITUE LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NI AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'ÉGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUERRA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE D'EFFET DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI DES PIÈCES DE RECHANGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR L'ÉQUIPEMENT DÉFECTUEUX, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LIEU DE LE RÉPARER OU DE LE REMPLACER.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, usagés, réparés, reconditionnés et/ou réemballés, y compris notamment à la vente de ces produits sur les sites Web de ventes aux enchères et/ou par l'intermédiaire de revendeurs de produits en gros ou excédentaires. Toute garantie concernant tout produit ou toute partie de produit réparé(e), remplacé(e), altéré(e) ou modifié(e) sans le consentement écrit préalable exprès de HoMedics doit immédiatement cesser et prendre fin.

Cette garantie confère des droits juridiques spécifiques. D'autres droits qui varient d'un pays à l'autre peuvent s'appliquer. En raison de la réglementation de chaque pays, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, prière de visiter www.homedics.com. Pour le Canada, prière de visiter : www.homedics.ca.

POUR OBTENIR DU SERVICE AUX É.-U.

cservice@homedics.com

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE

1-800-466-3342

POUR OBTENIR DU SERVICE AU CANADA

cservice@homedicsgroup.ca

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h 00 HNE

1-888-225-7378

*Source: Le groupe NPD, janvier 2018 à décembre 2018, Service de suivi des ventes au détail.

© 2020 HoMedics, LLC. Tous les droits sont réservés.

Therapist Select, HoMedics, et HoMedics #1 Brand In Massage est une marque déposée de HoMedics, LLC.
Distribué par HoMedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-HHP715

HOMEDICS™

#1 BRAND IN MASSAGE™



Therapist Select® Masajeador de Percusión

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE 2-AÑOS

HHP-715

PRECAUCIONES IMPORTANTES

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO HAY NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO — PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo, y antes de limpiarlo.
- NO intente agarrar un electrodoméstico que haya caído en el agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO lo utilice al bañarse o al ducharse.
- NO ponga ni guarde electrodomésticos donde puedan caerse o ser empujados a una bañera o a un lavabo.
- NO lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos.

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico NUNCA debe dejarse sin atención cuando está conectado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de poner o quitar piezas o aditamentos.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por, en o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.
- NUNCA opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol, o en donde se esté administrando oxígeno.
- NO lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede calentarse excesivamente y causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas.
- NO traslade el aparato jalándolo del cable de alimentación ni utilice el cable de alimentación como asa.
- Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado, y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO la utilice en exteriores.
- NUNCA opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.
- NUNCA lo utilice sobre una superficie suave, como una cama o un sillón, donde las aberturas podrían bloquearse.
- Mantenga el pelo largo alejado del masajeador mientras está en uso.
- NO utilice el masajeador muy cerca de ropa holgada ni de joyería.
- Utilice las superficies calientes con cuidado. Pueden causar quemaduras serias. No lo utilice sobre áreas de la piel que sean insensibles, o en presencia de mala circulación. El uso sin atención del calor por niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.

- Recargue únicamente con el cargador provisto con la unidad. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede causar un riesgo de incendio al usarlo con otro paquete de batería. Solo se deben usar cargadores diseñados para la parte número: PP-HHP715ADP.
- No exponga el paquete de batería o el dispositivo al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el dispositivo fuera del rango de temperaturas especificadas en las instrucciones. Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio. Rango de operación y carga del producto: 0 °C – 40 °C.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES — PRECAUCIÓN — LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.





- Este producto no está diseñado para uso médico.
- Consulte a su médico antes de utilizar este producto, si
 - Está embarazada
 - Tiene un marcapasos
 - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- NO se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- NUNCA deje el aparato sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- NUNCA cubra el aparato mientras se encuentre en funcionamiento.
- NO utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfríe antes de operarla.
- NUNCA utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO utilice este producto como sustituto de la atención médica.
- NO use este producto antes de irse a la cama. El masaje tiene un efecto estimulante y puede demorar el sueño.
- NUNCA use este producto mientras esté en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de alguna afección física que limite la capacidad del usuario para operar los controles, o por alguien que tenga deficiencias sensoriales en la parte baja de su cuerpo.
- Esta unidad no debe ser utilizada por niños o inválidos sin la supervisión de un adulto.
- NUNCA use este producto en automóviles.
- Este producto es únicamente para uso en el hogar.

Este producto tiene una batería interna de ion de litio no reemplazable. La batería no puede ser reparada por el usuario. Por favor deséchela de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.

INSTRUCCIONES PARA EL USO

1. Su masajeador, cuando se abre, puede requerir carga. Para cargar su masajeador, conecte el cable adaptador en el puerto de la parte baja de la asa del masajeador y conecte el otro extremo a un tomacorriente de 120 V. Su masajeador estará cargado totalmente después de un tiempo de carga mínimo de 4.5 horas y la carga durará hasta 2.5 horas.

NOTA: L'appareil de massage ne se met pas en marche lorsqu'il est branché et en cours de charge. Les 4 voyants verts s'allument lorsque l'appareil est complètement chargé.

2. Para encender el masajeador, presione y sostenga el botón de encendido  durante 3 segundos. Los indicadores LED de nivel de batería se iluminarán para confirmar que la unidad está encendida.
3. Una vez encendida la unidad, presione el botón  de encendido una vez para comenzar el masaje en intensidad baja (Fig. 1). Presione el botón  de encendido p una vez para aumentar la intensidad a media y una tercera para aumentarla a alta. Presionar el botón una cuarta vez detendrá el movimiento de percusión pero la unidad continuará encendida. Presionar el botón nuevamente retomará la acción de percusión en intensidad baja.
4. Aplique el cabezal de masaje al músculo que desea dar masaje. Consulte la tabla correspondiente en la página 21 para ayudar a guiarle para saber qué aditamento usar.
5. Cuando termine el masaje, apague la unidad oprimiendo y sosteniendo el botón de encendido  durante 3 segundos. La unidad estará apagada cuando se apaguen todas las luces LED.

PRECAUCIÓN: NUNCA utilice este aparato en o cerca de los ojos u otras áreas altamente sensibles.

NOTA: Esta unidad está equipada con una función de apagado automático de 15 minutos para su seguridad.



Fig. 1



ACCESORIO DE PUNTOS DESENCADENANTES

Concentra el masaje en las zonas problemáticas y relaja los puntos desencadenantes de tensión muscular. También es ideal para aplicar puntos de presión pequeños, por ejemplo en manos y pies.



ACCESORIO DE BOLA

Aditamento perfecto para uso general. Este aditamento se puede usar en grupos musculares grandes y pequeños.



ACCESORIO EN FORMA DE U

Este accesorio es excelente para concentrar el masaje en los músculos que se encuentran a lo largo de la columna vertebral y alrededor de las articulaciones.



ACCESORIO PLANO

Su superficie reducida permite aplicar el masaje en puntos específicos. Se aprovecha mejor si se usa para concentrar el masaje en zonas tales como la cintilla iliotibial y los músculos isquiotibiales y pectorales.

MANTENIMIENTO

PARA LIMPIAR:

- Asegúrese de desconectar la unidad y permita que se enfríe antes de limpiarla. Use un paño suave y ligeramente húmedo para limpiar.
- **NUNCA** permita que agua u otros líquidos entren en contacto con la asa.
- Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. El usuario no puede dar mantenimiento a esta batería. Por favor deséchela de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y nacionales.

PARA GUARDARLA:

- Almacene esta unidad en su caja o en un lugar limpio y seco.
- **NO** cuelgue la unidad por el cable de corriente.
- El producto se debe almacenar a 25 °C.

PRECAUCIÓN: Todo el mantenimiento a esta unidad debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics.

**EL MOTOR DE ALTO PAR PROPORCIONA
UN MASAJE DIRIGIDO**

**CONTROLES LED FÁCILES DE USAR
CON UN SOLO BOTÓN:
3 INTENSIDADES**

**NIVELES LED DE ENERGÍA:
LA UNIDAD NECESITA
RECARGARSE CUANDO LOS
LED SOLO TENGAN UNA LUZ
ENCENDIDA**

PUERTO DE CARGA



DECLARACIÓN DE FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA: HoMedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC y CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

GARANTÍA LIMITADA POR 2 AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las excepciones indicadas a continuación. HoMedics garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a minoristas.

Para obtener servicio de su producto HoMedics en garantía, comuníquese con un representante de relaciones con el consumidor para obtener ayuda. Asegúrese de tener a mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, minoristas, posteriores consumidores que compran el producto a un minorista o compradores remotos, a obligar a HoMedics de ninguna otra forma más allá de las condiciones aquí establecidas. Esta garantía no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación inadecuada; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad; cortes de energía; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante; daños durante el transporte; robo; descuido; vandalismo; condiciones climáticas; pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación; o cualquier otra condición, sin importar cuál sea, que se encuentre fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es válida solamente si el producto se compra y se utiliza en el país en que se compra. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier otro país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado; o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos en esta garantía.

LA GARANTÍA QUE SE PROPORCIONA EN EL PRESENTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO EXISTIRÁN OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS NI IMPLÍCITAS, QUE INCLUYEN CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE CUALQUIER PIEZA O PIEZAS QUE SE DETERMINE QUE TIENEN DEFECTOS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE ENTREGARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES DEL PRODUCTO EN LUGAR DE REPARAR O REEMPLAZAR PIEZAS.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, vueltos a empacar y/o vueltos a sellar, que incluye, entre otras cosas, la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que se haya reparado, reemplazado, alterado o modificado sin el consentimiento previo explícito y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos estados y países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones mencionadas arriba no se apliquen en su caso.

Para obtener más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE. UU., visítenos en: www.homedics.com. Para Canadá, visítenos en: www.homedics.ca.

PARA OBTENER SERVICIO EN EE. UU.

cservice@homedics.com

8:30 a. m. a 7:00 p. m. EST de lunes a viernes

1-800-466-3342

PARA SERVICIO EN CANADÁ

cservice@homedicsgroup.ca

8:30 a. m. a 5:00 p. m. EST De lunes a viernes

1-888-225-7378

*Fuente: El Grupo NPD. Enero de 2018 a diciembre de 2018, Servicio de Seguimiento de Retail.
© 2020 HoMedics, LLC. Todos los derechos reservados.

Therapist Select, HoMedics, y HoMedics #1 Brand In Massage es una marca registrada de HoMedics, LLC.
Distribuido por HoMedics, LLC, 3000 N Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390

IB-HHP715